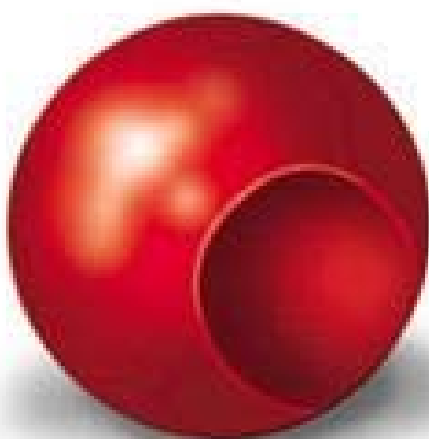




**Compagnie Intersignes - Maude et Philippe Bulinge**  
**Danse contemporaine**

# *Demain l'humain...*



**Projet de Défilé de la Biennale de la danse 2008**

Ville de Grigny

Ville de Pierre-Bénite

Ville de Saint Genis-Laval

# Le projet artistique

## *Une légende d'avenir*

Inventer une légende d'avenir, c'est d'abord réfléchir à ce que *nos fondations actuelles*, héritières et mutations de celles du passé, deviendront. C'est ensuite imaginer *les nouvelles fondations* sur lesquelles reposera l'avenir.

Inventer une légende d'avenir, c'est alors imaginer ce que deviendront tout ce que nous avons en commun mais aussi tout ce qui nous oppose. C'est enfin imaginer ce que nous voulons faire de l'avenir, ce que nous voulons bâtir en commun.

Notre projet s'articule donc autour de trois questions fondamentales :

Quel avenir pour l'homme ?

Quel avenir allons-nous subir ?

Quel avenir allons-nous choisir ?

... et fait appel pour y répondre à **deux mythes fondateurs**, en constante évolution, dont nous donnerons une vision contemporaine et réactualisée :

### **Le mythe de Prométhée**

### **Le mythe de Frankenstein**

Deux visions différentes qui placent l'homme, victime de la mort, de la maladie, de la faim, de l'angoisse, de l'inconnu, dans l'espérance d'une amélioration de sa condition misérable, **grâce au savoir et au progrès**.

<p><i>Demain, l'humain... ou l'avenir du progrès en question</i></p>
--

## *L'homme de demain... Un homme qui retrouve son humanité ?*

Notre projet se veut ainsi une vision poétique et... prophétique de la condition humaine confrontée aux enjeux de l'avenir.

Il raconte, en deux étapes, comment les hommes, engagés sur une voie de l'avenir, qu'ils ne maîtrisent pas et qu'ils subissent, choisissent un autre chemin pour le futur : **celui où s'exprimera librement et entièrement leur humanité la plus profonde**. Car il n'est pas de progrès souhaitable sans l'humain.

### **Première étape :**

Dans un avenir indéterminé, dont les signes extérieurs, costumes et décors, nous sont à la fois familiers et étranges, dans un style graphique proche du rétrofuturisme, des hommes, désemparés ou agissant mécaniquement, vont et viennent.

On ne trouve pas véritablement de sens à ce qu'ils font et on devine qu'eux non plus. Ils n'ont d'humain que la forme, mais ne sont pas non plus des animaux. On sent qu'ils pensent, mais que leur cerveau tourne à vide.

### **Seconde étape :**

L'humanité s'incarne alors dans **la figure d'un clown d'un genre nouveau**. Du costume traditionnel, il n'a conservé que le nez rouge, symbole fort et suffisant de cette identité en décalage et particulièrement complexe.

Le nouveau clown semble tout droit sorti d'une pièce de théâtre de Beckett. Le nouveau clown, c'est Estragon et Vladimir avec un nez rouge. C'est le pouvoir de la subversion et de la dérision, de l'absurde, la profondeur du masque, qui rend drôle le clown triste, c'est la marge qui représente la norme, l'interpelle, c'est le grotesque qui tutoie le sublime... c'est enfin toute l'humanité, dans l'ensemble de ses contrastes et de ses contradictions...

Le nouveau clown, c'est l'humanité qui se révèle et s'accepte au grand jour.

## *Le Défilé*

Le défilé est alors construit :

- Comme une série de tableaux mettant en scène la redécouverte d'une humanité enfouie au plus profond de chacun des êtres. Un flambeau, **le nez rouge**, est transmis d'homme en homme comme signe de renaissance.
- Cette redécouverte se fait à partir des différents symboles des mythes de Prométhée et de Frankenstein, à chaque fois réinterprétés, déformés, détournés, actualisés.

*Premier tableau : un flambeau d'avenir (20 danseurs)*

**Première étape :**

- Un immense nez rouge, un homme enfermé à l'intérieur que l'on aperçoit par transparence, roule sur lui-même, poussé par un groupe d'hommes sombres, voûtés, dont on ne voit pas les visages.
- Des personnages sur échasse, aux bras prolongés de longues ailes d'aigle, menaçants, planent au-dessus de ce groupe d'homme et frappent sans relâche le nez rouge.

**Seconde étape :**

- Soudain l'un des hommes se redresse. Il porte un nez rouge. Puis un autre, et un autre, et chacun se lance contre les aigles, protège l'immense nez rouge, tandis que d'autres partent donner des nez aux groupes qui les suivent dans le défilé, transmettant un nouveau flambeau, le flambeau de l'humanité.



*Figure 1 : Sphère – nez rouge – Yves Henri*

*Deuxième tableau : quand le courant passe... (50 danseurs)*

**Première étape :**

- Une foule d'hommes. On reconnaît parfois, à certains éléments de leur costume, des savants, des cols blancs, des ouvriers, mais aussi des hommes sans signe distinctif particulier. Ils sont hagards, hébétés, leur démarche s'interrompt de soubresauts involontaires, de tics nerveux. Ils se repoussent ou se serrent les uns contre les autres.
- Au milieu d'eux roule lentement l'ambulance Frankenstein.
- Régulièrement, l'un de ces hommes s'effondre. Se précipitent alors des infirmiers qui le réveillent avec leurs palettes de réanimation. Alors l'homme reprend, tant bien que mal, sa marche avec les autres.

**Seconde étape :**

- Soudain les hommes du premier tableau arrivent, porteurs du flambeau (le nez), qu'ils transmettent. Un premier homme soulève vers le ciel le nez que l'on vient de lui confier. Puis un autre, puis trois autres, puis six, puis tous les hommes, ensemble, dans le même mouvement... Alors les hommes mettent le nez et se séparent, se précipitent vers l'ambulance qui contient des milliers de nez. Chacun en prend et va les distribuer aux spectateurs, les invitant à les porter avec eux.

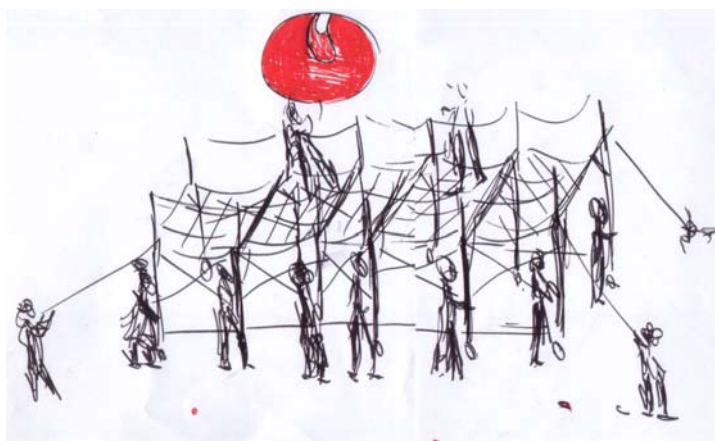
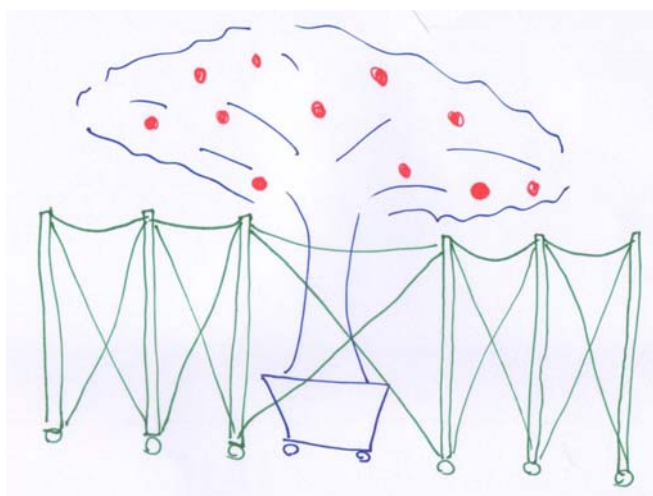
### *Troisième tableau : une forêt de symboles (12 danseurs)*

#### **Première étape :**

- Une structure mobile mouvante déplacée par des hommes. Au centre de la structure, et la dépassant, un véritable arbre sur lequel on a accroché d'énormes fruits rouges rappelant les nez. Les pousseurs martèlent en rythme la structure, figurant le travail à la chaîne. Sur la structure, deux hommes s'apprêtent à enflammer l'arbre à l'aide d'une torche ou en crachant des flammes.

#### **Seconde étape :**

- Lorsque les personnages du 1er tableau arrivent avec les nez qu'ils doivent transmettre, la structure se sépare en deux morceaux, libérant l'arbre.
- Des hommes s'enchaînent alors à l'arbre, tandis que les hommes sur la structure gonflent des ballons rouges qu'ils lâchent vers le public.



*Figure 2 : structure mobile avec arbre d'après Yves Henri*



### *Quatrième tableau : elles accouchent par le haut (40 danseurs)*

#### **Première étape :**

- Une structure mobile très légère, soutenue par une multitude de ballons blancs. Ce sont des femmes enceintes qui tiennent ces ballons et qui les manipulent : la marche est presque martiale, le mouvement des ballons est partout le même.

#### **Seconde étape :**

- Lorsque les hommes du premier tableau arrivent, porteurs du flambeau (le nez), qu'ils transmettent, les femmes enceintes libèrent... le ballon rouge qui était caché sous leur costume et qui leur servait de ventre. S'ensuit une chorégraphie où chacune manipule à sa manière les ballons dans une cacophonie qui souligne la diversité et la richesse de l'humanité future.



*Figure 3 : structure mobile aérienne - Yves Henri*

## *Cinquième tableau : une expérience interdite (40 danseurs)*

### **Première étape :**

- Une petite structure mobile très légère, genre table d'opération sur roulette, mais verticale... Un homme attaché à la table est victime des expérimentations de savants fous qui lui greffent des membres toujours plus étranges : des bras de gorille, des pattes de lion...
- Des danseurs gagnés par la folie croissante des savants exécutent une chorégraphie de plus en plus frénétique, irrationnelle, désordonnée. C'est presque un sacrifice humain qui se déroule sous nos yeux, mais c'est plus une folie grotesque et burlesque que terrifiante qui gagne du terrain.

### **Seconde étape :**

- Au paroxysme de la folie arrivent les porteurs de flambeau. On enfile alors un nez rouge à l'homme sur la table. Libéré par le même porteur, l'homme au nez rouge s'approche des danseurs, qui n'osent affronter son regard, et les entraîne les uns après les autres dans une nouvelle chorégraphie symbole d'harmonie retrouvée.

*Sixième tableau : les colporteurs de chimères – Association Les Ineffables*

*(30 danseurs)*

Les chimères sont des animaux hybrides, que l'on imagine issues de transformations et de manipulations génétiques... Une queue de poisson est greffée sur le tronc d'un chien qui a des pattes d'oiseau et une tête de chat et des plumes de paon... Un loup cotoie dans la même chimère un éléphant, un bouc et un aigle... Frankenstein est passé par là. L'homme s'est pris pour Dieu une fois de plus...



Mais les chimères des Ineffables, toutes différentes, une trentaine environ... ont les corps fabriqués à partir de matériaux de récupération ! Une aile est l'assemblage de cannettes de soda, une tête est à base de selle de vélo...

Les monstres des Ineffables n'en sont pas ! Et si c'est un Frankenstein qui les a peut-être créés, alors, assurément, il portait un nez rouge !



**Figure 4 : structure légère roulante fermant le Défilé – Yves Henri**

# L'équipe artistique

Chorégraphie et dramaturgie : Maude et Philippe Bulinge

Scénographie et réalisations plastiques : Yves Henri

Costumes : Christine Gudefin et Anne Jonathan

Musique : à définir

Les colporteurs de chimères : Les Ineffables



**Compagnie Intersignes - Maude et Philippe Bulinge**  
**Danse contemporaine**

La Compagnie Intersignes est en résidence au Centre Social et Culturel de Grigny, avec le soutien de la ville de Grigny.

Dans le cadre du dispositif *Culture à l'hôpital* et du projet *Espace-Temps*, la Compagnie Intersignes est subventionnée par :

L'Agence Régionale de l'Hospitalisation de Rhône-Alpes,  
La Région Rhône-Alpes,  
La DRAC Rhône-Alpes,  
Le Conseil général du Rhône,  
Les villes de Grigny et de Givors,  
Les Hospices Civils de Lyon.

La Compagnie Intersignes a dirigé le projet *Khoreiapolis* pour le Défilé de la Biennale de la Danse de Lyon 2006.

***Quelques dates importantes :***

Juin 2004 : fondation de la Compagnie Intersignes.

Septembre 2004 : début de la résidence de la Compagnie au Centre Social et Culturel de Grigny. La Compagnie s'engage à deux créations par an et à animer un atelier chorégraphique.

Janvier 2005 : première création, *Seuls*, pièce chorégraphique pour trois danseurs et un écran, librement inspirée de l'œuvre de Jean-Paul Sartre, *Huis-clos*.

Juin 2005 : *Chantecler*, pièce chorégraphique pour une danseuse et deux écrans, librement inspirée de l'œuvre d'Edmond Rostand.

Septembre 2005 : sélection du projet *Khoreiapolis*, par le comité du Défilé de la Biennale de Danse de Lyon 2006, impliquant le Centre Social et Culturel de Grigny, la ville de Grigny, des partenaires associatifs de Givors et de Grigny, 150 danseurs bénévoles, une équipe artistique professionnelle.

Janvier 2006 : Lancement du projet *Khoreiapolis*.

Juin 2006 : Sélection du projet *Espace-Temps* par le dispositif Culture à l'Hôpital (Région Rhône-Alpes, Agence régionale de l'hospitalisation, DRAC Rhône-Alpes.). La compagnie va animer un atelier chorégraphique au sein de la Fondation Bertholon Mourier de Givors (Groupement de la Gériatrie) et à l'École de Musique et de Danse de Grigny, dont le but est la création de deux spectacles autour du thème du souvenir, produisant personnes âgées très dépendantes et adolescentes.

24 Juin 2006 : Participation du projet *Khoreiapolis* à la grande manifestation populaire de Grigny, L'École, l'Art et la Ville.

17 septembre 2006 : Présentation de *Khoreiapolis* au Défilé de la Biennale de la Danse de Lyon 2006.

9 novembre 2006 : *Metaphora*, pièce chorégraphique pour deux danseurs et un couloir d'images.

15 novembre 2006 : Lancement du projet *Espace-Temps*.

16 juin 2007 : création d'*Espace-Temps* à l'Hôpital Pierre Garraud (Lyon).

### ***La direction de la Compagnie Intersignes***

**Maude Bulinge**, 30 ans, membre fondateur et directrice artistique de la **Compagnie Intersignes**, est chorégraphe des différentes créations de la Compagnie, *Seuls* (2005), *Chantecler* (2005), *Khoreiapolis* (2006), *Metaphora* (2006) et *Espace-Temps* (2007). Parallèlement au cursus du Diplôme d'état de professeur de Danse, elle danse pour les compagnies Verney-Capsir et Jean-Claude Celdran. Maude Bulinge suit également une formation en Lettres Modernes, rencontre alors les grands contemporains que sont Beckett, Ionesco et Sartre, et comprend très vite la richesse des échanges entre littérature et danse qu'elle met en lumière dans ses créations. Elle anime, depuis 2004, un atelier chorégraphique auprès des élèves de l'école de danse de Grigny. Elle a dirigé le projet *Khoreiapolis* pour le Défilé de la Biennale de Danse de Lyon 2006 et mène les différents volets du projet *Espace-Temps*, Culture à l'Hôpital.

**Philippe Bulinge**, 32 ans, directeur artistique de la **Compagnie Intersignes**, est le scénographe, le metteur en scène des spectacles de la Compagnie, *Seuls* (2005), *Chantecler* (2005) et *Metaphora* (2006) et le réalisateur des différentes vidéos projetées pendant ces créations. On lui doit une captation intimiste de *Chantecler* (2005) et la scénographie de *Khoreiapolis* (2006). En 2007, il tourne une série d'interviews de personnes âgées pour le spectacle *Espace-Temps* (2007). Spécialiste des nouvelles technologies, Philippe Bulinge est formé lui aussi en Lettres Modernes. Publié chez L'Harmattan, Arléa, Garnier-Flammarion et aux Éditions Théâtrales, il est également dramaturge et chercheur au Centre d'études des interactions culturelles (Cedic, Université Lyon 3).



## **YVES HENRI**

Bateau Lavange  
35 Quai Fulchiron  
69005 Lyon  
Tel 04 78 92 82 68  
Mail:yves.henri3@wanado.fr

Né le 7 mai 1945 à Dignac en Charente (16)

CAP de carreleur

Reprise des études : équivalence Bac 1967

Faculté de Théologie protestante Montpellier 1967-1970

Arts plastiques Fac d'Aix en Provence 1970-1971

Directeur de MJC 1971-1974

Educateur en IMPRO atelier création

(temps plein puis mi-temps pour création personnelle) 1974-1985

artiste maison des artistes depuis 1985

activités de création en association d'insertion et avec le GRETA et AFPA

Interventions dans les écoles, et stages academie Rhône

Participation continue Art Sur la Place aboutissant à la création de l'association « et ils n'ont pas de nom » avec les participants

Crée « Le petit peuple des Guetteurs » : réalisations qui ne peuvent exister qu'avec la participation des personnes concernées ex: Guetteur du MAC et guetteur Maison d'Arrêt Villefranche

Après 12 années d'atelier à Francheville, passe une convention en 2004 avec la ville de Grigny afin d'ouvrir son atelier "Les souterrains" .

Mise en place en association avec d'autres artistes et acteurs culturel de la SCOF: copropriété d'atelier d'artistes à Grigny

Réalisation d'un Mémorial " les jardins de la paix" avec la ville de Rilleux. Réalisation de

"structures roulantes" défilé de la biennale de la danse à Grigny avec la compagnie Intersignes

Participe à " La caravane des dix mots"

## EXPOSITIONS PERSONNELLES (sélection)

- 1980 -Galerie Petersen Lyon
- 1982 -« Pleins-feux » Salon d'automne Lyon
- 1984 -Festival de la Paix Matha
- 1985 -« Journal intime » Poisson d'or Lyon  
-« Souvenir d'un voyage spacio- temporel » piscine d'Oullins  
-Galerie Pierre-Guibord Joliette Québec
- 1988 « Bravo l'espoir » Poisson d'or Lyon
- 1989 -« Sous les pinceaux la révolution » Galerie Michel Guinle Lyon
- 1990 - Espace expo Joué les tours  
-Espace André Malraux Tarare
- 1991 -« Voile de douleur » Galerie Municipale Vaulx en Velin  
1991 Briscope Brignais
- 1993 « Le petit soldat du fort du bruissin » Francheville
- 1995 « Priape au jardin » Biennale –limoge Galeries Res-rei et Poisson d'or Limoge
- 1998 « Structures éphémères mises à feu » La Filature Quartier Diderot Mulhouse
- 1999- 2000 « La porte de feu » Pont Bonaparte Lyon
- 2001 « On a pas tous les jours vingt ans » Fort l'Ecluse  
- expo Lycée Marcel Samba Venissieux  
« Pacifique troupeau » Saint-Priest
- 2002 « Les engagés » Bateau lavange Lyon  
Galerie WM Lyon
- 2003 Elements de « jardins » Grigny  
« Jardins » La chair et Dieu Jardin des chartreux Lyon
- 2004 « Cage engagée » Les jardins d'héllys Sain Médard d'Exideuil
- 2004 " Le petit peuple des guetteurs" Musé d'Art Contemporain Lyon
- 2005 "Jeux de voiles" Grigny  
"Structure habitable" guinguettes Lyon  
"Mourir certes, mais la gueule ouverte" festival d'humour Villars de Lans
- 2006 "De cage en cages" Galerie WM Lyon  
Réalisation structures roulantes pour biennale de la danse Grigny  
Réalisation Mémorial "Jardins de la paix" Rilleux

## EXPOSITIONS COLLECTIVES

De 1979 à 1983 : Salon d'Automne Lyon  
Régulièrement de 1982 à 1997 à Poisson d'or Lyon et Limoges

- 1986** Concours P.L.Weiller, collège de France Paris  
**1987** « Performance » galerie l'Arté  
« Du Fil à la Pierre » Centre Culturel Tarare  
**1988** Exposition pour la paix UNESCO Paris  
**1989** Sélection Rhône-Alpes Lyon  
« L'Homme cet animal » Lavelanet  
Génie de la Bastille Paris  
**1990** Invité d'honneur Bourges  
**1991** Invité au salon du Sud-Est Lyon  
Printemps des arts Limoges  
« Le rhinodrome » Marseille  
**1992** L'Art et le Sport » Pierre-Bénite  
« Comment ça vache ? » Vaugneray  
« Troupeau de moutons d'artistes » Millau  
« Trabant détournées » Fort du Bruissin Francheville  
" " Musée de l'automobile Rochetaillée  
**1993** « Souvenir de l'Orgère » Rive  
« Vingt sur vin » L'Elysée Lyon  
**1994** Symposium de sculptures Rilleux-la-pape  
Deuxième biennale Pierre-Bénite  
Artistes contre le sida Lyon  
« Vingt sur vin » Corbas  
« 120 mini tableaux de personnalités » pour le Secours Populaire Lyon  
**1995** « Pour Kobé » Galerie Marouska Lyon  
« 13 ans déjà » Poisson d'or Lyon  
Première biennale d'art sacré Villeurbanne  
**1996** Musée d'Art Contemporain Lyon  
« Les singuliers de l'Art » Fort de Vaise Lyon  
Symposium de sculpture Rilleux  
Centre Beaudelaire Rilleux  
« Vingt sur vin » Nomad's land Lyon  
Les rencontres économique Rhône-Sud Grigny  
« Jeux de parure Jardins de l'Evêché Limoges  
**1997** « l'Art sur la Place » Biennale d'Art Contemporain Lyon  
Centre Beaudelaire Rilleux  
Château de Nieul Nieul  
  
**1998** Espace Beaudelaire Rilleux-la-pape  
Musée d'Art Contemporain Art sur la Place Lyon  
« Rires » Corbas  
**1999** « Architectures chaotiques » Grigny  
« Heureux National 7 » Loriol  
« Memoires des Arts » Hotel de ville Lyon  
Espace Beaudelaire Rilleux-la-pape  
**2000** « Art sur la Place » Biennale d'Art Contemporain Lyon  
**2002** « Intervention forme » Limoges  
**2004** Galerie WM Lyon  
"En direct" Jazz à Vienne  
**2006** "Soundtrack for an Exhibition" MAC Lyon  
"Donation Naeff" Musée de Villefranche  
"Tous les indicateurs sont au vert" Corbas  
**2007** Performance Caravane des dix mots Cracovie

# Christine GUDEFIN

19<sup>A</sup>, rue Persoz 69100 VILLEURBANNE ☎ 04 78 68 61 23 / 06 68 81 96 22

## EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

### ➤ ARTS PLASTIQUES ET ARTS APPLIQUES

- 2006 DEFILE DE LA BIENNALE DE LA DANSE DE LYON - *Centre social et culturel de Grigny*  
Création et réalisation de 150 costumes  
Encadrement d'un stage d'insertion de 8 personnes
- 2005 L'ECHANGEUR TEMPOREL, Art sur la Place 2005 de la Biennale d'Art Contemporain de Lyon  
*Du pain et des roses*. Encadrement d'ateliers arts plastiques.
- 2004 HABILLEUSE au MC2 Grenoble  
- 3 générations de Gallotta  
- La Cerisaie de Tchécov, mise en scène par Lavaudant  
- Tricodex de Découflé
- EXPOSITION pour la fête de l'environnement à Claix.
- LA ROUTE BUISSONNIERE de mars à octobre : encadrement d'ateliers tout public, sur quatre communes : St Martin d'Hères, Poisat, Eybens et Echirolles.
- 2003 Assistante COSTUMIERE pour «Ubu Roi», m. en s. de Carlo BOSO, C<sup>ie</sup> Alain Bertrand - 38  
Assistante COSTUMIERE et REGIE costumes pour «Valses» de Pascale HENRY, C<sup>ie</sup> Les voisins du dessous - 38  
CREATION DE COSTUMES pour *les Ineffables* dans le cadre du Carnaval de Venise
- 2002 CREATION PLASTIQUE sur le thème de la mer - *Les Ineffables*  
Exposition itinérante, pour la Bibliothèque Départementale Iséroise
- DEFILE DE LA BIENNALE DE LA DANSE DE LYON - *C. C. O.* (15.05/15.09)  
Chargée de la production de 200 costumes pour le groupe de Villeurbanne 69  
Encadrement technique et artistique de 14 stagiaires SIFE en stage de mobilisation
- 2001 CREATIONS PLASTIQUES - *Les Ineffables* - Saint-Martin d'Hères 38  
♦ Festival d'art singulier Lorient 26 " Heureux National 7 "  
♦ Maison de quartier à Saint-Martin d'Hères 38 " Des écritures aux alphabets"  
♦ Salon petite édition et illustration St Priest 69 " Pacifique troupeau"
- 2000 DEFILE DE LA BIENNALE DE LA DANSE DE LYON - *Aralis / ISM Corum* (15.05/15.09)  
Chargée de la production de 200 costumes pour le groupe de Villeurbanne 69  
Formatrice MAPI-CIF pour 20 stagiaires en stage de mobilisation
- 1999 ATELIER MASQUES - *Conciliabules* (50 heures)  
Encadrement artistique de 12 participantes en C.H.R.S.
- 1998 DEFILE DE LA BIENNALE DE LA DANSE DE LYON - *Couleur des mots*  
Chargée de la réalisation de 100 costumes pour le groupe de Villeurbanne 69

### ➤ SECTEUR SOCIAL

- 1989/02 Éducatrice spécialisée en MECS Les Guillemottes Vienne 38
- 1989 Éducatrice en Centre de Réinsertion pour Adultes l'Abri Chazay d'Azergues 69
- 1985/89 Éducatrice en MECS Fondation Mauchamp Beaujeu 69

1975/76                      Stagiaire de contact Institut-Médico-Pédagogique de Cruzille 71

➤ **SECTEUR COMMERCIAL**

1977-1984                      Gérance d'une boutique de prêt-à-porter. Belleville s/Saône 69

**FORMATIONS**

1990/00                      Stages de formation continue en arts plastiques et costumes - *Les Ineffables*

1997                              Congé individuel de formation en arts plastiques *Les Ineffables* (4mois)

1993                              Obtention du Diplôme d'État d'Éducateur Spécialisé à l'IFTS d'Echirolles 38

○ **DIVERS**

Adhérente aux associations Loi 1901 :

*Les Ineffables*, a pour but de promouvoir la création artistique personnelle (masques, détournement d'objets...)

*Du pain et des roses* a pour but de travailler sur le renforcement du lien social et la redynamisation des personnes en exclusion par les pratiques artistiques

Née le 25 juin 1955

Née le 6 juillet 1959

## DANSE

	<b>Biennale de la Danse - Lyon : défilé, groupe Villeurbanne</b>	
02	<i>Les Chemins de la liberté (Amérique du Sud)</i>	création costumes
00	<i>Les Routes de la soie</i>	création costumes
	<b>Centre chorégraphique national de Grenoble, Jean-Claude Gallotta</b>	
06	<i>My Rock</i> , création	costumière et régie costumes
06	<i>Des gens qui dansent</i> , création	costumière et régie costumes
05	<i>Sept péchés capitaux</i> (Brecht) création Gallota et Hans Peter Claus	costumière et régie costumes
04	<i>Trois générations</i> , création	régie costumes
	<i>Mamame</i> , reprise	costumière
95	<i>La Tête contre les fleurs</i> , création	costumière
	<i>Ulysse</i> , récréation costume, nouvelle tournée	costumière
	<i>Prémonition</i> , tournée internationale	régie costumes
94	<i>Prémonition</i> , création, tournée internationale	costumière et régie costumes
	<i>Ulysse</i> , tournée internationale	régie costumes
93	<i>Ulysse</i> , création, tournée internationale	costumière et régie costumes
	<i>Don Juan</i> , tournée internationale	régie costumes
92	<i>Don Juan</i> , création, tournée internationale	costumière et régie costumes
	<b>Album Compagnie - chorégraphe : Cathy Cambet (Grenoble)</b>	
97	<i>Bruits d'Ange</i> , création	création costumes
94	<i>Penne ar bed</i> , création	création costumes
	<i>Selon le vent, la voile</i> , création	création costumes
92	<i>L'Heure du loup</i> , création	création costumes
91	<i>Wyslawig</i> , création	création costumes
90	<i>Griffes de miel</i> , création	création costumes
87	<i>Chutes de pierres</i> , création	création costumes
86	<i>Hors champs</i> , création	création costumes
85	<i>Avis de passage</i> , création	création costumes
84	<i>Prétextes</i> , création	création costumes
	<b>Compagnie Anne-Marie Pascoli (Grenoble)</b>	
90	<i>Noir d'y voir et blanc de dingue</i> , création	création costumes
89	<i>La trahison d'Anna</i> , création	création costumes

## CINÉMA

03	<i>Allive</i> , long métrage de Fred Berthe avec Richard Anconina Production franco-belge AT Productions	régie costumes
97	<i>Pub pour Amora</i> Production Franco-American-Films	régie costumes
89	<i>Bleu panique</i> , long métrage de Alain Massonneau Co-production MC 4 - FR3	création et régie costumes
87	<i>Comédia</i> , long métrage de Kristophe Rogulski Co-production MC 4 - FR3	création et régie costumes
85	<i>Richard III</i> , long métrage de Raoul Ruiz Maison de la Culture de Grenoble	régie costumes
	... et divers courts métrages co-production MC 4 - FR3	

## CIRQUE

	<b>Cirque Plume (Besançon)</b>	
04	<i>Plic-Ploc</i> , création	costumière
99	<i>Mélange</i> , création	costumière
96	<i>L'harmonie est-elle municipale</i> , création	costumière
	<b>Transe-Express Circus (Crest)</b>	
96	<i>Les Maudits Sonnants</i> , création	costumière
	<b>Les Caméléons</b>	
04	création batucada	costumière

## THÉÂTRE

	<b>Compagnie Les Voisins du dessous - Pascale Henry (Grenoble)</b>	
07	<i>Les Tourments d'Alexis</i> , création d'après Alexis de Tocqueville	création costumes
03	<i>Valses</i> , création	création costumes
02	<i>Mais où est la vie ?</i> travaux d'acteurs, création	création costumes
01	<i>Inconnu à cette adresse</i> de Kreesmann Taylor	création costumes
00	<i>Les Tristes Champs d'asphodèles</i> de Kermann	création costumes
99	<i>Insectitudes</i> , création d'après Tobie Nathan	création costumes
98	<i>Tabula rasa</i> , création	création costumes
98	<i>Un riche, trois pauvres</i> de Louis Calaferte	création costumes
97	<i>Les Bâtisseurs d'empire</i> de Boris Vian	création costumes
94	<i>La Cour</i> , création	création costumes
93	<i>Ad Libidum</i> , création	création costumes
91	<i>Bien à vous</i> , création	création costumes
	<b>Compagnie Avis aux Intéressés, Stéphane Müh</b>	
06	<i>Carré Fumeur</i> de Jean Miezi	création costumes
	<b>Trio Mineur, Bernard Falconnet</b>	
06	<i>Le Phare</i>	création costumes
	<b>Compagnie Atheca, Philippe Garin</b>	
07	<i>Annapurna</i>	création costumes
04	<i>Mi-temps</i>	création costumes
	<b>Compagnie du Loup, Jean-marc Galera</b>	
04	<i>Andromaque</i> de Racine	création costumes
	<b>Compagnie Serge Papagalli</b>	
98	<i>Variéta</i>	costumière
	<b>Compagnie Yvon Chaix - Théâtre du Rio (Grenoble)</b>	
97	<i>Opéra de quatre sous</i> de Brecht	costumière
91	<i>La religieuse</i> de Diderot, création	costumière et régie costumes
88	<i>Édouard et Dieu</i> de Kundera, création	régie costumes
	<i>Les Deux Morts de Quinquin la Flotte</i> de Jorge Amado	régie costumes
	<b>CDNA (Centre dramatique national des Alpes - Maison de la Culture de Grenoble)</b>	
91	<i>Sade 120</i> , création d'après Sade, adaptation de L. Castel	costumière
	<b>Compagnie Alerte - Chantal Morel (Grenoble)</b>	
87	<i>La Cruche cassée</i> de Einrich von Kleist, création	costumière
85	<i>Groom</i> de Jean Vautrin, création	costumière
	<b>Compagnie Alain Bertrand (Grenoble)</b>	
02	<i>Ubu roi</i> de Jarry, adaptation et mise en scène Carlo Boso	création costumes
00	<i>Antigone</i> de Sophocle, adaptation et mise en scène Carlo Boso	création costumes
98	<i>Un Maure à Venise</i> , création, mise en scène Carlo Boso	création costumes
93	<i>Les Méfaits du tabac</i> de Tchekov	création costumes
88	<i>L'Ours</i> de Tchekov	création costumes
	<i>La Demande en mariage</i> de Tchekov	création costumes
86	<i>Sin-Bad le marin</i> , Contes des mille et une nuits	création costumes
	<i>Le Malade imaginaire</i> de Molière	création costumes
85	<i>L'Avare</i> de Molière	création costumes
	<b>Théâtre Action (Grenoble)</b>	
85	<i>La Mémoire des ténèbres</i> de Renata Scant	costumière
	<b>Centre culturel d'Oyonnax</b>	
85	<i>Le Roi Lear</i> de Shakespeare, mise en scène Michel Beltante	costumière
	<b>Maison de la Culture de Grenoble</b>	
85-97	Georges Lavaudant, Jérôme Savary, Opéra de Paris, Théâtre de la Salamandre, CDNA, Laurent Pelly...	régie costumes en accueil

## OPÉRA

	<b>Opéra comique</b>	
90	<i>Manon</i> de Massenet	costumière
	<b>L'Opéra des Alpes (APPODA)</b>	
86	<i>La Belle Hélène</i> d'Offenbach	costumière
85	<i>Don Giovanni</i> de Mozart	costumière
	<i>Faust</i> de Gounod	costumière

## FORMATION

00-07 *Formatrice costumière pour le centre de réinsertion de Pont-de-Claix, les Ateliers Marianne*

SEPT 96 À AOÛT 97... une année sabbatique sur les mers avec immersion au Carnaval de Trinidad

## PRÉSENTATION DE L'ASSOCIATION : LES INEFFABLES

Association Loi 1901, Les Ineffables a été créée à Grenoble en 1988, officiellement enregistrée au J.O. le 25 Août 1988. L'association s'est donnée pour but de :

**Permettre à chacun d'utiliser sa faculté d'imaginer**, ceci dans un lieu et un temps où l'on peut s'autoriser à sortir de sa coquille, abandonner un moment son personnage et retrouver se double qui sommeille en nous, lui rendre sa liberté, voyager en esprit dans l'espace et le temps pour créer et construire.

**Donner libre cours** à un champ de perception différent, loin des thèmes et techniques académiques, utilisant le détournement d'objet, les matériaux de récupération.

Tout cela rapproche les Ineffables des courants de l'Art brut et de l'Art Singulier.

Pour développer l'imaginaire et la créativité, les Ineffables proposent :

- des ateliers réguliers et des stages spécifiques autour d'un thème.
- des ateliers ponctuels en direction :
  - o des institutions scolaires.
  - o des institutions sanitaires et sociales (des hôpitaux, centres sociaux, centres d'hébergements, maisons d'enfants).
  - o des institutions pénitentiaires.
- des formations en direction d'individu ou de groupe
  - o Formation continue, dans le cadre de stages ou CIF (congé individuel de formation)
  - o Stages d'insertion ou redynamisation (dispositifs MAPI-SIFE).

Depuis quinze ans, les Ineffables ont marqué la vie culturelle de la Région Rhône-Alpes à travers de nombreuses opérations d'envergure.

Créations plastiques pour :

- l'Art sur la Place de la Biennale d'art Contemporain de Lyon (1997, 2000 et 2005).
- Les défilés de la Biennale de la Danse de Lyon (1998, 2000 et 2002).
- Des Festivals d'Art Singulier (Heureux National 7, festival de l'Insolite)
- Le FOLIJÉ (forum du livre pour la jeunesse, Grenoble).
- Le Congrès International de l'I.N.T.A. (Saint Romain en Gal).

En tant qu'opérateur pour :

La ronde Millénaire des Lettres 2001, La Mer 2002, Les Objets à Marquer le temps 2003 (Saint Martin d'Hères), La Route Buissonnière, Les personnages de conte, l'Eau dans tous ses états.

NOS PARTENAIRES Institutionnels :

Les communes de l'Isère avec lesquelles nous avons réalisé des projets et plus spécialement : la Ville de Saint Martin d'Hères, la Ville d'Echirrolles, le Conseil Général de l'Isère et la D.R.A.C. Rhône-Alpes.